

Duj-duj (Niška Banja)

Serbien

Bläusersatz frei nach Bakija Bakić Orchestra

Chord progression: B, F, B, F, B, F, B

Measures 1-4 of the musical score. The score is in 3/8 time and B-flat major. It features a melody in the first staff, a bass line in the second staff, and two staves of accompaniment (third and fourth staves) consisting of eighth notes. The first staff has a repeat sign at the end of the fourth measure.

Chord progression: B, E^b, F, B, F, B, E^b, F, B, F, B

Measures 5-8 of the musical score. The score continues with the same instrumentation. The first staff has a repeat sign at the end of the eighth measure.

Chord progression: B⁷, E^bm, B, E^bm, B

Measures 9-12 of the musical score. The score continues with the same instrumentation. The first staff has a repeat sign at the end of the twelfth measure.

Chord progression: B

Measures 13-16 of the musical score. The score continues with the same instrumentation. The first staff has a repeat sign at the end of the sixteenth measure.

17 B^5 *frei*
8 Takte
16 Takte
16 Takte
8-mal

24 B^7 *tr*

30 B F B F B F B
Niš - ka Ban - ja, top - la vo - da, za Niš - li - je ži - va zgo - da.
34 B E^b F B F B E^b F B F B
Em ka lav la, em ka - mav la, an - do Ni - ši ka me - kav la.

// Niška Banja, topla voda, za Nišlije živa zgod. //

// Em ka lavla, em kamavla, and'o Niši ka mekav la. //

// Mi Nišlije, meraklije, ne možemo bez rakije. //

// Bez rakije, sljivovice, i bez mlade cigančice. //

// Jedan, dva, tri, četir, pet, šest, sedam, osam, devet, deset. //

// Deset, devet, osam, sedam, šest, pet, četir, tri, dva, jedan. //

// Duj, duj, dešuduj, chumidav la chaie and'o muj. //

// Em ka lavla, em kamavla, and'o Niši ka mekav la. //

In der Banja von Niš mit dem warmen Wasser ist es toll für die jungen Männer aus Niš. / Ich werde sie bekommen, ich werde sie lieben und in Niš werde ich sie verlassen. / Wir Leute aus Niš haben Spaß, aber nicht ohne Schnaps, ohne Pflaumenschnaps und ein junges Zigeunermädchen / Eins, zwei, ... zehn; zehn, neun, ... eins / Zwei, zwei, zwölf, ich küsse ihr Gesicht, ich werde sie bekommen, ich werde sie lieben und in Niš werde ich sie verlassen.